จีนโนสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報 進華

BANGKOK.

ฉบับ ที่ ๑๖๑ จีนในสยามวารศัพท์ ได้ตราสินแล้ว เลขที่ ๒๐๕ 四十 月 十 七 民國廿四年 วัน จันทร์ ที่ ๑๕ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

ห้าง ยิยา มากูจี สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒ สาขา อยู่ ที่ หลังวังบูรพากรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๕๕๗

โอสถ ยินทัน

คุณพิเศษของ ยายินตัง

เมื่อรับประทาน อาหาร แล้วทุก มื้อไป ควรรับประทาน ยิน ตัง เสียบ้าง เพราะ เปน ยาย่อย อาหาร แล แก้ ท้อง อืด ท้อง ดี ฯ เปรียบไม่ ได้ ใน สถาน ใด เกิด โรค อัญจรอาจติดกัน ได้ แลท่านจะไปเยี่ยมคนไข้ ใน สถาน ที่ นั้น อย่า ได้ ลืม เอา ยา ยิน ตัง ติด ตัว ไป ด้วย จะได้ พ้น พยาธิภัยอันร้าย นั้น เพราะว่า ยา ยินตังอาจแก้ ได้ อย่างรวดเร็ว เข้า เครื่องหอม ๆ มีราคา ทั้ง นั้น เมื่อท่านรับประทานแต่เพียง ๒ เม็ดเท่านั้น ก็จะ รู้ สึก หอมชื่นใจทันที ถ้าให้ ปาก หอมแล้ ดี นัก เพราะ ว่ากลิ่น ยา ยินตัง นี้หอม แล ทำ ให้ เสียง โปร่ง ใส ด้วย เมื่อสูบบุหรี่ จงรับประทานสัก ๒ เม็ด เท่านั้น ก็ พอจะทำให้ รสบุหรี่หอมหวานกับทั้งแก้ เมาบุหรี่ ด้วย เมื่อ รับประทาน เครื่อง ดื่ม แล้ว จงรับประทาน ยินตัง สัก ๑๐ หรือ ๒๐ เม็ดก็ ไม่เมาแลไม่ปวดศีรษะ ท่านผู้ใหญ่ ควร ให้ บุตร์ หญิงแลบุตร์ ชายของท่านซึ่ง ยัง เปนนัก เรียน อยู่ รับประทานยานี้ เสีย บ้าง เพราะว่า ยาขนาน นี้อาจรู้กำลัง ความ รู้การ เล่า เรียนแลทำให้ สมอง รองนักเรียนดี ขึ้นด้วย เด็ก นักเรียนให้รับประทานแต่ มื้อเช้ามื้อเดียว ทุก วัน ไป มื้อ ละ ๒ หรือ ๓ เม็ด

ห้างยิยามากูจีแอนโก

สี่แยกวัดตึก กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒

สาขา หลังวังบูรภา โทรศัพท์ ๕๕๗

เหล้าเบียรกิริน ที่จะดัน กลั่นดีจัด

ชนิดนี้ได้มีชื่อเสียง ทำโดยความชำนาญ

โด่งดัง มาช้านานแล้ว เรียบร้อย จน ถึง

ในประเทศทั้งปวง กระทรวง ผู้ รอง

ออกนรยทั้งได้ดัง ประ เทศ ยิ่ง ๆ ขึ้น

โรงทำใหญ่สว่าง รอง ว่า เปน เหล้า

ขวางกว่าบริษัทอื่น เบียรนิดดีกว่าเบี

ทั้งหมด และ วิธี อย่างอื่นโดยแท้ ๆ

แลทั้งกระทรวงนี้ยัง ต้องรับขาดตัดตอนเมื่อมีการเลี้ยงข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ผู้น้อย แล้วก็ต้อง ใช้เหล้าเบียรนิดตามที่กล่าวเสมอมาจน ทั่วทุกวันนี้

เชิญ ท่านทั้งหลายลองรับ ทานดูบ้างคงจะความพอใจท่านมากเปนแน่

น้ำปลา ยี่ปุ่นอย่างดี ตราลูกไลก

น้ำปลา ยี่ปุ่ชนิดตรา ลูกไลก นี้ เปนอย่างดีกว่าน้ำปลา อื่น ๆ ทั้งหมด เพราะ น้ำ ปลายี่ปุ่น มีหลาย อย่าง ขอ ท่าน ทั้งหลาย ที่จะซื้อ รับประ ทาน เชิญ จำเครื่องหมาย สำคัญ คือ ตรา ลูก ไลก นี้เอง เปนอย่าง แท้ ท่านทั้งหลายเมื่อรับประทาน อาหาร คงชอบ สิ่งที่มี รสอร่อย ไม่ใช่หรือ เห็นว่าคง จะชอบ รับประทาน สิ่งที่มี รสอร่อย ถ้าเปน เช่นนี้ท่าน ควร ใช้ น้ำ ปลายี่ปุ่น อย่างนี้ ใส่ในอาหาร ต่าง ๆ รับประลองดู ท่านจะ รู้สึก ว่ามีรส อร่อย มาก กว่า ใช้ น้ำปลา อย่างอื่น เพราะ น้ำปลา อย่างนี้ มีรส หวาน น่ารับประทานที่ สุด ควรจะ มีติดบ้านไว้ อย่า ให้ ขาดได้

มีจำหน่ายที่ ห้างยิยามากูจีแอนโก สี่แยกวัดตึก กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๒๓๖๒ สาขา หลังวัง บูรภา โทรศัพท์ ๕๕๗

ห้าง เอส. เอ. บี

โดยได้รับพระ บรมราชานุญาต จาก พระบาทสมเด็จ พระเจ้าอยู่ หัว

โดยได้ รับพระ บรม ราชานุญาต จาก สม เด็จ พระสันปี หลวง

ข้าพเจ้า พึ่งได้ รับ ข่าว จาก ห้างทำ นาฬิกา บลุก บิก เบิ้น (ที่ ประเทศ อเมริกา) ว่า นาฬิกา บลุก บิกเบิ้น ได้ ขึ้น ราคา และ ที่ ข้า พ เจ้าได้ สั่ง ใหม่ ซึ่ง เราได้ จัด ส่ง มาแล้วนั้น เมื่อ มาถึง ต้อง ขาย โดย ราคา แพงกว่า มาก เวลานี้ ข้าพเจ้า ยัง มี เหลือ อยู่ อีก ๑๐๐ เรือน เศษ เท่า นั้น จะ ขาย ตาม ราคาเดิม คือ ๑๐ บาท ถ้วน ถ้า ท่าน ต้องการ โปรด มาซื้อโดยเร็ว พ่อย

เครื่อง ยนตร์ ติด ท้าย เรือ

ที่ ห้าง เทพนคร พานิช มี จำหน่าย อยู่ ไม่กี่ เครื่อง เปน ชนิด "เค" แล "เนี้บจุน" จะ ขาย โดย ราคา ถูก ที่ สุด ถ้า ท่าน จะ ซื้อ เครื่อง ชนิด นี้ เล่น ใน บุก น้ำ นี้แล้ว ขอ ได้ โปรด อย่า ลืม มา ถามที่ ห้าง นี้ ก่อน จึง จะ ซื้อได้ ราคา ถูก เครื่องเหล่า นี้ มี ใช้ อยู่ ตก ตื่น คงไม่ มี ปัญหา ว่า ใช้ ได้ ดี เพียงใด

บริษัทเทพนครพานิช

มุม ถนน สี่ พระยา

โทรศัพท์ที่ ๑๕๗

ยาง ดัน ลบ

ยาง ดันลบ เปนยาง ที่ มี ชื่อ เสียง ทั่ว โลก บัดนี้ได้ มอบให้ ห้างเทพนคร พานิชเปนเอเยนต์แต่ผู้ เดียวในกรุง สยาม ขอเชิญท่านรับไปขายส่งมา กระทำความ ตกลงเสียโดยเร็ว จะ คิดราคา อย่างต่ำ ที่สุด

ห้าง เทพนครพานิช (บริษัทยา สูบสยาม) ตรง หลัก รถราง สพาน เหล็กล่าง

โทรศัพท์ที่ ๑๕๗

จีนในสยามวารศัพท์

วัน ที่ ๑๔ ตุลาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๓
วัน จันทร์ ขึ้น ๙ ค่ำ เดือน ๑๑ ปีมะเมีย
สัมฤทธิศก จุล ศักราช ๑๒๘๐

มหายุทธ สงคราม

ไทรเลข รอยเตอร์

เรือ สินค้าได้ ถูก ทำอันตรายอีก

เรือ กล ไฟ ลินสเตอร์ มี ระวาง บรรทุก ๒๔๔๖ ตัน สร้าง เมื่อ คฤศศักราช ๑๙๙๙ ได้ ถูก ตอบีโดจม ใน ระหว่าง เดิน ทาง จาก คิงสโตน จะไป ยังไฮดลีเฮด แล ชีวิต มนุษย์ได้ เปน อันตราย ไป ๔๐๐ คน

อังกฤษ ได้ ไชยชนะ

จอมพลเซอร์ดักแลสเฮด รายงานว่า กอง ทหาร ของ เรา ได้ ยก รุก ลงไป ตลอด ทั้ง แนว รบ แล ได้ ชัยชนะ อย่าง รวด เร็ว ทุก ๆ แห่ง ยาก ที่ กอง รั้ง หลัง ของ ข้าศึก จะ ต้าน ทาน กำลัง กอง ทหาร ของ เราได้ บัด นี้ กองทหาร ของ เราได้ ยก ไป ใกล้ จะ ถึง บ้าใหญ่ ทาง ทิศ ตวัน ออก ของ โบแฮน (เปน ระยะ ทาง ๓๒ ไมล์ ทิศ ตวัน ออก เฉียง เหนือ ของ แซงท์ ควินติน) แล เข้า ตี แวส—แองดีนี (มี ระยะ ทาง ๔ ไมล์ ทิศ ตวัน ออก เฉียง เหนือ ของ โบแฮน) ส่วน ทิศ เหนือ ที่ กอง ทหารของเราได้ ยกไป ถึงแนว มั่น ของ ลำ น้ำ ซิลเล จาก แซงท์ โซเปล (ประประมาณ ระยะ ทาง ๒ ไมล์ ครึ่ง ทิศ ให้ ของ เลเคตุ) แล กอง ทหาร ของ เรา ตีได้ เลเคตุ

อนึ่ง ทาง ทิศ ตวัน ออก ของ โซลเมล์ นั้น เรา ตี ได้ อาเวสเนล์, แล ตัง—แซง—มาร์ติน ทาง ทิศ ตวัน ตก ของ ลำ คลอง แอสแคด นั้น เรา ตีได้ แอส ติน (ประมาณ ๕ ไมล์ ทิศ ตวัน ออก เฉียงเหนือ ของ แคมเบรีย) การ ที่ ตีได้ เมือง แล หมู่ บ้านใน วัน นี้ นั้น กับ ได้ พวก เชลย พลเรือน ๒๕๐๐ คน ที่ เลตรี (มี ระยะ ทาง ๖ ไมล์ ของ เลเคตุ) กองทหาร ของ เราได้ ชัยชนะ ทาง เมืองแลงส์ แล จับ ได้ โรรอย (ระยะ ทาง ๔ ไมล์ จาก แลงส์)

ฐานะของไกเซอร์

ข่าว จากกรุง ลอนดอน วัน ที่ ๑๑ ตุลาคม ได้ รับ โทรเลข ที่ ใน กรุง ลอนดอน วัน นี้ ว่า พวก ประเทศ กลาง ที่ มาจาก เยอรมะนี กล่าว ว่า การ ที่ เจ้า แมกซ์ ขอ สงบ ศึก นั้น เปน การ ขัดขวาง ที่ ตรงกัน ข้าม กับ ความประสงค์ ของไกเซอร์ แล เชื่อ กัน ว่า เจ้า แมกซ์ คง จะ ต้อง ออก จาก ตำแหน่ง น่า ที่ ราชการ วัน ที่ ๑๒ เดือนนี้ แต่ ข่าว ที่ กล่าว มา แล้ว นั้น ทาง ราชการ ยัง หาได้ โฆษนา รับรอง ว่า เปน ข่าว ที่ แน่ นอนไม่

ข่าว ตอน หลัง โทรเลข จาก เมือง แอมสเตอร์ดัม กล่าว ว่า ได้ มี ข่าว ที่ เมืองโคโลเน ว่า ก่อน ที่ จะ ตอบไป ยัง มหา ประการ ประชุม เคาน์ซิล ที่ กรุง เบอร์ลิน อยู่ อาทิตย์ ๑ พวก ที่ ไป ใน การ ประ ชุม ครั้ง นี้ นั้น ก็ ด้วย แต่ มล ตระษัตริย์ ต่าง ๆ ที่ ปกครอง มลประเทศ ซึ่ง รวม อยู่ ใน ประเทอรมัน แล การ ประชุม ครั้ง นี้ นั้น คง จะ เปน เรื่อง ปรากฏ อยู่ใน พงษาวดาร ของ ประเทศ เยอรมัน ต่อไป

ผู้ส่งข่าว ได้ ทราบ ว่า เตอรก็ ได้ วิ่งรอน ไปยัง มหา ประชานาธิบดี วิลสัน ใน เรื่อง ขอ สงบ ศึก

ข่าว กรุง เทพ ฯ

เชิญอ่านให้ได้

ท่าน ผู้ มั่ง มีทรัพย์ ทั้ง หลาย ถ้า ต้อง การ อยากได้ ที่อยู่ อันกว้าง ขว้าง ซึ่งตั้ง อยู่ใน ชัยภูมิ อันดี แล้ว ควร จะดู แจ้ง ความ บอก ขาย ที่ดินที่ ลงใน หนัง สือ พิมพ์ เราวันนี้

ไข้ ระบาทว์ ใน มณฑล พิศณุโลก

ได้ ข่าว ว่า เวลา นี้ ที่ มณฑล พิศณุโลก ได้ เกิดไข้ ระบาทว์ มี อาการ เช่นไข้ ที่ เกิดใน สงขลา ฉนั้น แต่ ยัง ไม่ ปรากฏ ว่า มีใคร ตาย เพราะโรค นี้

นายอุดม เลิศวณิช

มีพระ บรม ราช โองการ โปรดเกล้า ฯ ให้นาย อุดม เลิศวณิช อาจารย์ โรง เรียน สวนกุ หลาบ วิทยาลัย จังหวัดพระ นครกลาง ย้าย ไป รับ ราช การ ส่นอง พระ เดช พระ คุณ ในกรม รถไฟ หลวงรัวคราว ตั้งแต่ที่ ๑๑ เดือน นี้แล้ว

ขวัญหาย ใจคอผ่อ

เมื่อ วันเสาร์ ที่ ๑๒ เดือนนี้ รถยนตร์ คัน ๑ เจ้า ของ รถ เปน ราช ตระ กูล แล่น มา ถึงน่า วัง พระ องค์ เจ้า ปรีดา ก็พอ ดีเด็ก หญิง บุตร จีน พี่น้อง ๒ คน อายุ ๕ ขวบ กับ ๗ ขวบ วิ่งผ่าน ไป ถูก รถ ยนตร์นั้นโดน เอา เจ็บ ป่วย เล็ก น้อย เพราะผู้ขับ ไม่เดิน เล่อ จึงหยุด รถทัน และนา ขอบใจ ที่เจ้า ของได้ช่วย เด็กหญิงทั้ง ๒คน โดยแรงแรงทั้งอุส่าห์ มาเยี่ยม เยียน ถาม อาการ ป่วย ของ เด็ก เวลานี้เด็ก ทั้ง ๒ คน เกือบ หาย เปน ปรกติ แล้ว

เรือเข้า

วันที่ ๑๒	เรือ	ไทมิง	มาจาก สิงคโปร์
,, ๑๓ ,,		มหิดล	,, ,,
,, ๑๔ ,,		ยุคล	,, ,,
,, ,, ,,		จุฑาธุช	,, เกาะกง

เรือออก

วันที่ ๑๑	เรือ	รินดา	ออกไป สิงคโปร์
,, ๑๒ ,,		จุฑาธุช	,, จันทบุรี

รถไฟ สายใต้ รับ ถุงเมล ไป เมือง ไทรปาหัง และ ปลิด ทุก วัน อาทิตย์, พฤหัศ, และ

ตอบ รับ หนังสือ

ด้วย เจ้า ของ หนัง สือ ออก ใหม่ เรื่อง "คำ สารภาพ ของ หญิงสาว" เล่มเดียวจบ ราคา เล่มละ ๑๐ สตางค์ ส่ง มา ให้เรา ๑ เล่ม ได้ รับ ไว้ ด้วย ความ ขอบใจ แล้ว

อนึ่ง โรง พิมพ์ บุญช่วย เจริญ ส่ง หนังสือ เรื่อง "ชีวิตร แห่งความ รัก" เล่ม ๑ ราคา เล่ม ละ ๔๐ สตางค์ มา ให้ ๑ เล่มได้ รับ ไว้แล้ว เหมือน กัน

ขะ โมย งัดห้อง

ด้วย จีน ขาย ของ อยู่ ริม วัดโคก กลัง จาก ขาย ของ เมื่อคืน วาน นี้ เห็นห้อง ถูกงัด บังเอิน ภรรยา ของเรา เปนไข้ อย่าง ที่ เปนกัน คราวนี้ จึง เปน โอกาศ ให้ คน ร้าย งัด ห้องเข้า ไป ขะ โมย เอา ผ้านุ่ง ผ้า ห่มไป เกือบ เตียน ยอ

จับยาฝิ่นได้ ที่ตึกสร้างใหม่

เรา ทราบ ข่าว ว่า เจ้า พนักงาน ได้ สืบ จับ ฝิ่นเถื่อน แลฝิ่น ที่ บุคคล มิได้ รับอนุญาต ให้ มี ได้ ตาม ที่ ร้าน ค้า ขาย บ้าง ตาม บ้าน เรือนบ้าง หลายรายใน หมู่นี้ อนึ่ง เมื่อเร็ว ๆ นี้ ก็ จับ ยา ฝิ่น หลอด ได้ ใน ตึก ที่ กำลัง ก่อ สร้าง ใหม่ น่า วัด ตึก ได้ หลาย สิบ ตำลึง นัย ว่า เถ้าแก่ ผู้ รับ เหมา ก่อ สร้าง ตึก นั้น ให้การ เปน ว่า พัน หลัก ว่า เขา ซื้อ มา ไว้ ให้ ลูก จ้าง ของ เขา สูบ เรา หา ได้ ตั้งใจ ทุจริต ลักลอบ เอา ออก ไป เมือง จีน เรื่อง นี้ จะ ว่า กัน อย่างไร เรา หา ทราบ ตลอด ไม่

ขอ โมทนาสาธุด้วย

นางเย็น ผู้ เปนแม่ค้า ขายของ ชำในตลาด ใหม่ น่า วัด ตึก ซึ่ง เปน ตลาด ของ สมเด็จ พระ เจ้า น้อง ยาเธอ เจ้า ฟ้ากรม หลวง นครสวรรค วรพินิต ได้ มีศรัทธาแก่กล้า อุส่าห์ เก็บ หอม รอม ริบ เงิน ไว้ ด้วย น้ำ พัก น้ำ แรงในการค้า ขายแล้ว ว่าจ้างนายช่างหล่อ ๆ พระพุทธ ปฏิมากร นั่ง ๑ องค์ ขนาดใหญ่กว่า ตัวคน เวลา นี้ พระ พุทธ ปฏิมากร นั้น ปิด ทอง แล้ว ยัง ประดิษฐาน อยู่ ในตลาด ใคร เห็น ก็ ช่วย อนุโมทนา สาธุการ ยังไม่ ทราบ ว่าเจ้าของจะ เชิญไปประดิษฐานไว้ ที่อารามไหน

ผู้ ทำ การ ค้า ขาย ของ ชำ เช่น นาง เย็น และ เก็บ ทรัพย์ จาก กำ ไร ราย ของ ไว้ สร้าง พระพุทธ ปฏิมากร เปนเงิน มาก กว่า ๕๐๐ บาท นี้ ยาก ที่ จะ หา ตัว จับ เรา เห็น ว่า ผลานิ สงษ์ คงส่งให้ นาง เย็นได้ รับ ความศุรในชาติ นี้ แล ชาติ หน้า กับ เวลา ที่จะ เชิญ พระพุทธ ปฏิมากรไปประดิษฐานไว้ ในอารามไหน ชาว ตลาด นั้น แล ชาว บ้าน คง มี ความ ยินดี ช่วย เหลือ ทุก ประการ บางที จะ มี แห่แหน กัน

เด็ก พลัด ตก น้ำ ตาย

เราทราบ ข่าว ว่า เมื่อ วาน นี้เวลา เช้า มี เด็ก ชาย คน ๑ อายุ ประมาณ ๔ ขวบ เศษ ได้ พลัด ตก น้ำ ตาย ที่ คลอง สพาน ทัน ร้าง สพาน รถ ราง ที่ ข้าม ริมวัด บพิตรพิมุข

ใน คลอง โอ่ง อ่าง นี้ มี คน พลัด ตก น้ำ ตาย ไม่ เว้น แต่ ละปี ไม่ เด็ก ก็ ผู้ใหญ่ เปน ได้ พลัด ตก น้ำ ตาย ให้ คง ได้ จน ชาว บ้าน พา กัน พูด ว่า การ ตก น้ำ ตาย ใน คลอง สพานทัน เปน ของ ธรรมดา

ไข้ ระบาทว์ ใน มณฑล สงขลา

เราได้ ทราบ ข่าว ว่า เวลา นี้ ที่ มณฑล สงขลา ได้ เกิด ไข้ ระบาทว์ ขึ้น ชนิด หนึ่ง แล แผ่ ลาม ไป ใน ที่ ต่าง ๆ อย่าง รวด เร็ว ที่ สุด ไข้ ชนิด นี้ มี อาการ คล้ายไข้ หวัด แต พอ เปน ได้ วัน หนึ่ง หรือ สอง วัน ก็มีอาการ เปลี่ยน แปลง ไป ให้ เมื่อยปวด ไป ทั้ง ตัว แล ปวด ศีรษะ เปน กำลัง แล มี อาเจียร บ้าง ไข้ ชนิด นี้ ใน มณฑล สงขลา เกือบจะ เต็ม ทั่ว ทั้ง มณฑล แลได้แพร่หลายไปทางจังหวัด ปัตตานี ด้วย ที่ ทำ การ ของ รัฐบาล แล ร้าน ค้า ขายต่าง ๆ ในมณฑล สงขลา บาง ที ต้อง อยุด งาน หรือ หยุด การค้า ขาย ไป วัน หนึ่ง หรือ สอง วัน ที่ ว่า การ กงสุล ซึ่งตั้ง อยู่ใน มณฑล สงขลา ก็ ต้อง ปิด เหมือน กัน ส่วน ตัว ท่าน กงสุล เอง ได้ ย้าย ไป อยู่เสีย ที่ เมือง ปีนัง เวลา นี้ ดู อาการใน มณฑล สงขลา ร่วง โรย ลง มาก เพราะ เหตุไร้ นี้ แล ที่โรงพัก ตำรวจ ภูธร หรือ กอง เรือน จำ มณ ฑล ก็ ดู เหมือน ได้ เปน ด้วย กัน เสียทุกคน แต่ เดชะบุญ ที่ มี คน ตายใน ไข้ นน้อย ที่ สุด

แจ้ง ความ ขาย ที่ ดิน

ที่ ดิน อยู่ มุม ถนน สี่ลม ตำบล สาลาแดง ตรงบ้าน เจ้า พระยายมราช ข้ามได้ ทั้ง ถนน แล คลอง ทั้ง ๒ ด้าน เหมาะ สำหรับ ทำ บ้าน อยู่ เจ้า ของ จะ ขาย ราคา ถูก ที่ สุด ให้ ถาม ผู้ จัดการ โรงพิมพ์ จีนใน ฯ

๑๔/๗/๖๓ ๒. อ. ท.

คณะเสนาบดี ยี่ปุ่นชุดใหม่

นามของ พวกคณะเสนาบดี ยี่ปุ่นชุดใหม่ แล ตำแหน่ง น่าที่ ราช การ ประจำ ตัง จะ กล่าว ต่อไป นี้

อรรคมหา เสนาบดี แล เสนาบดี ยุติธรรม วิสคาวน์ฮารา

เสนาบดี กระ ทรวง การ ต่าง ประเทศ วิสคาวน์ยูชิดา

เสนาบดี กระ ทรวง นครา นาย โตโคนามิ

เสนาบดี กระ ทรวง คลัง บารอนตาคาฮาชี

เสนาบดี กระทรวง เกษตร แล พานิช นาย ตี. ยามาโมโต

เสนาบดี กระทรวง กลาโหม นายพลโท ตาเนาค

เสนาบดี กระทรวง ทหาร เรือ นายพลเรือ เคโต

เสนาบดี กระทรวง ศึกษา นาย ตี. นาคา ฮาชี

ดู จับ รวน กัน อีก แล้ว

ด้วยใน บริเวณ บ่อน สพาน เหล็กจำเดิม แต่ เดิก บ่อน ถั่วไป แล้ว มา พวก ทหาร และ นักเลง ก็ ค่อย ซา ลง ไม่ ใคร่ เห็น มา รวนเร เล่น เสยำกัน อยู่ ที่ นั้น ใน วันเสาร์ วัน อาทิตย์ แต่ หมู่นี้ มี พวก หญิง งาม เมือง มา ตั้งอยู่ ใน ตำบล นี้มาก กว่าแห่งอื่น เพราะ ฉนั้น วัน เสาร์ หรือ วัน อาทิตย์ จึง เห็น พวก ทหารพลเรือน มาเที่ยวชักรวน กันในนั้นที่ บาง พวกเกิด ความหึง หวงนางเหล่านั้น ถึงกับออก ท่า ทางประหนึ่ง ว่า เราไม่ กลัวใคร หมด

เบ็ดเตล็ดต่างประเทศ

ไข้กำเดา ใน ประเทศสเปน

ข่าวจาก กรุงแมดริด ลงวันที่ ๑ ตุลาคม ว่า ใน ประเทศ สเปน เวลา นี้ ไข้ กำเดา กำลัง กระจัด กระจาย แพร่ หลายมาก พวก ราษฎร ได้ พา กัน เปนไข้ กำเดา ระงมไป ตาม กัน แล ทั้ง กระษัตริย์ ของ ประเทศ สเปน ก็ทรง พระ ประชวร ไข้ กำเดาไป ด้วย เหมือนกัน แพทย์ ไม่ ค่อย จะ มี พอ เพียง ที่ จะ เที่ยว พยาบาล พวก ที่ ป่วย เจ็บ

นักปราชญ์ นิโคแลส

หนีออกจากกรุง เบอร์ลิน

หนังสือ พิมพ์ ใหม่ ได้ ลงข่าว ตาม คำร้อง ขอของนักปราชญ์ นิโคแลสซึ่งเปนเรื่องอันน่า ฟังว่า นักปราชญ์ กิโคแลส ผู้ นี้ ได้ เปน ผู้ ประจำ ตั้งสอน กุลบุตร์ อยู่ ที่ มหาวิทยาลัย ใน กรุง เบอร์ ลิน แลใน การที่นักปราชญ์ นิโคแลส ต้อง หนี ไป อยู่ ประ เทศ เดนมารค นั้น ก็โดยสาล ทหาร เยอรมัน จะ จับ เอาตัว เรา ไป ลง โทษ ใน การ ที่ นักปราชญ์ นิ โคแลส ได้ ตั้งใจ และ นำ กับพวก พ้อง ของเรา ว่า ควร จะ ต้อง คิด พยายาม ทำลาย ผู้ ปก ครอง ใน ปัจจุบัน นี้ เสีย ถ้า แม้ อยาก จะ ให้ การ ปกครอง ของ ประเทศ เยอรมัน คง เปนไปตามแบบกฎหมาย คอลสแตนตุรัน ซึ่ง ที่อำนาจ ทหารได้ ทำลายล้างผลาญ ลงไป เสีย หมด สิ้น แล้ว แล เรา เชื่อว่า มี ผู้ ได้ เห็น ชอบ ด้วย กับ ความ เห็น อันนี้ ของ เรา ประ มาณ ล้าน คน เศษ

ข้อสงบศึก ที่เยอรมัน จะยอมได้

อรรคมหา เสนาบดี เยอรมัน คนใหม่ เจ้า แมกซ์ ของ บาร์เดิน แถลง ใน ที่ ประ ชุม โรสตาก ว่า ข้อ สัญญา สงบ ศึก ที่ เยอรมัน จะ ยอม รับ รอง ปฏิบัติ ให้ ได้ คือ คืน ประ เทศ เบลเยียม ให้ คง เปน อยู่ ตาม เดิม แล แอลเซส—ลอแรง ให้ มี รัฐบาล ปก ครอง ตน เอง ขึ้น อีก รัฐบาล หนึ่ง กับ ยอม ให้ พวก ราษฎร รัสเซีย มี สิทธิใน เรื่อง เขตร์ แดนของ รัสเซีย ที่ได้ตกมาเปนทรัพย์ สมบัติของ เยอร มนี ถ้า เมื อ ฝ่ายสัมพันธมิตร์ ไม่ ยอมรับ ตก ลง ตาม ข้อ ยอม เหล่า นี้ แล้ว เยอรมนี ก็ [illegible]

รายงานกรรมการ ตรวจตัดสินรางวัล

ในการ แสดง ศิลป การ ฟัดถ กรรม ของนัก เรียน และ พาณิชย์ การ ของ พล เมือง ครั้งที่ ๖ พระ พุทธ ศักราช ๒๔๖๐

การแสดงศิลปการฟัดถกรรมของนักเรียน ซึ่งกระทรวง ธรรมการได้จัดในศก ๒๔๖๐ เปนครั้งที่ ๖ ที่ส่วน มิส กะวัน พร้อม กับ งาน นัก รัด ฤดษ์ หมัดการพระ พุทธ ชินราชวัดเบญจมบพิตร ดุสิต วนาราม เหมือน ศก ก่อนนี้ เริ่มแต่ วันที่ ๗ มกราคม ถึง วันที่ ๑๑ มกราคม รวม ๕ วัน การ เก็บ เงิน ค่า เข้า ประ ตู คงเก็บ ตาม อัตรา ที่ เคย กำ หนด ไว้แต่ ศก ก่อน รวม เงินที่ เก็บได้ ใน ๕ วัน เปน จำ นวน เงิน ๑๗๖๑ บาท ๔ สตางค์ เทียบกับศก ก่อน ซึ่งเก็บได้ รวม ๒๒๗ บาท ๒๐ สตางค์ ศกนี้ได้ น้อย กว่า ศกก่อน ๑๑๐ บาท ๑๖ สตางค์ ที่เก็บได้ น้อย กว่า ศกก่อน นั้น คง เนื่อง ด้วยอุทกภัยยุคนี้ โดยสังเกตเห็นว่าผู้ ที่ไป ที่ยวเกรี ชมดูสิ่ง ของ ต่าง ๆ นั้น เปน คนในพระนคร เสียโดย มาก ชาว ส่วน ชาว นา มีจำนวน น้อย แต่ ถึง กระ นั้นก็ดี จำ นวน ก็ไม่ ตู้ ตกไป กว่าที่ คาดหมาย ศกนี้สถานที่แสดงรูปได้ ขยาย เนื้อที่กว้าง ขวาง ออก ไปอีกมาก เพราะ มี ผู้ ส่ง รูป มา ประ กวด จำ นวน มากกว่า ปีที่ แล้ว หลาย เท่า ทั้งนี้คงเปนเพราะมีผู้ ส่งรูป มา ประ กวด จำ นวน มาก กว่า ปีที่ แล้ว หลาย เท่า ทั้งนี้ คง เปนเพราะ ผู้ที่นำ ของ มา ส่แดง ได้ นิยม การ นี้ เปน อัน มั่นใจว่าในไม่ช้า ในเมืองเราคงมีการ ช่าง เจริญแพร่หลาย ส่วนของนั้น ๆ เทียบดูกับ คราวที่แล้ว มา คราวนี้ดีขึ้น มีของ ที่คิด ทำขึ้นแปลกๆ และดู เหมือนผู้ทำรู้จักทำ ด้วยความคิดและ ความ ประ เน็ด

ใน การ แสดง คราว นี้ กระ ทรวง ธรรมการ ได้ ตั้งกรรม การ เปนผู้ ตัด สิน ให้ราง วัล รวม ๑๒ คน เปน เจ้า หน้า ที่ใน กระ ทรวง ธรรม การ ๕ คน เชิญผู้ อื่น นอก กระ ทรวง อีก ๗ คน

๑ มหา อำ มาตย์โท พระ เจ้า น้อง ยาเธอ กรม หมื่น ไชย นาท นเรน ทร นายกกรรม การ

๒ อำ มาตย์เอก พระ โอวาท วรกิจ เลขา นุการ กรรม การ

๓ นาย พล เรือโท พระ เจ้า พี่ยาเธอ กรม หมื่น ชุมพรเขตร์ อุดมศักดิ์ กรรม การ

๔ นาย พล โท พระ ยา ส โมสร สรรพการ กรรม การ

๕ มหาอำ มาตย์ตรี พระ ยารัตกุล อดุลยภักดี กรรม การ

๖ มหา อำ มาตย์ พระ ยา เมธา ธิบดี กรรม การ

๗ มหา อำ มาตย์ ตรีพระ ยา อนุกิจ วิธูร กรรม การ

๘ จาง วาง ตรี พระ ยา อนุ สาสน์ จีดร

๙ อำมาตย์เอก พระ เทพ ศร์รักษาสรรพการ

๑๐ นาย จ. ซ. ยอน ตัน กรรม การ

๑๑ นาย เย. เอ. เคเบอร์ กรรมการ

๑๒ มิสซิส วิลสัน กรรมการ

กรรม การ ได้พร้อมกันตรวจ และ ตัด สินตั้งแต่วันที่ ๖ จนถึง วันที่ มกราคม

การ ให้ ราง วัล

การ ให้ราง วัล แก่คณะได้ มีเปลี่ยนแปลงคือ คณะ ที่ได้ รับ ที่ หนึ่ง ใน ปี แรก ให้ ประกาศนียบัตร์ และ ถ้าคณะ นั้น ๆ คง จะได้รับราง วัล ชั้นที่ หนึ่ง ในปี ต่อไปอีกจึงจะให้ ราง วัล ดังนี้

๑ ปีที่ ๒ ให้ เหรียญ ทอง แดง

๒ ปีที่ ๓ ให้ เหรียญ เงิน

๓ ปีที่ ๔ ให้ เหรียญ ทอง

ส่วน ราง วัล อื่น ๆ ดำนิน ตาม ระเบียบอย่าง ปีที่ ล่วง แล้ว มา การ เปลี่ยน แปลงแก้ ไขรางวัลสำหรับชั้นที่หนึ่งนั้น เพราะเห็นว่าถ้าให้ ประ กาศนียบัตร์ อีก ก็ เปน การ ซ้ำของ เก่า จะ มี ผิด แปลก ก็ แต่ วันเดือนปี จึง เห็น การ เปลี่ยน ของ ที่ระ ฤกเปนเหรียญต่าง ชนิด เพื่อ เปน ที่ ยินดีแก่ คณะที่จะได้รับ จะ ชวนให้ ตั้งใจ พยายามทำของ ให้คงที่เหลือ รักษา การ ให้ คงไว้ เพื่อจะได้ รับ ของ ราง วัลนั้น ให้ครบ บริบูรณ์ ดังนี้ เปน อันตั้ง ต้น แต่พ. ศ. ๒๔๖๐ คณะใดได้ ราง วัลที่ หนึ่งใน พ.ศ. ๒๔๖๐ แล้ว พ.ศ. ๒๔๖๑ คงได้ อีกก็จะ ได้ เหรียญเปน ราง วัล

(น่า ๕ มีข่าว)

กับเข้าฝรั่งยี่ห้อห้อยเที่ยนเหลา

รายชื่อ อาหาร รับประทาน อิ่ม ตะ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ เปลี่ยน กับ เข้า ทุก ๆ วัน ประจำวัน อังคาร ที่ ๑๕/๗/๖๑ คือ:—

๑ ซุปเต้นไก่มักกะโรนี ๒ กาหรี่ไก่ดอน

๒ ปลาทอด ๗ ไอศกรีม ขนม

๓ เหล้าแดงเบ็ดรนนบั๊ง ๘ ขนมปัง เนยอ่อน

๔ เนื้อตันอบ ๙ ผลไม้

๕ นกเขาไฟรอดตี ๑๐ กาแฟหรือน้ำชา

และ มี สุรา จีนกับ สุรา ฝรั่ง กับ เข้า จีนต่าง ๆ จำหน่าย ด้วย

ที่ห้อ ห้อย เที่ยน เหลา อยู่ ที่ ถนน เยาวราช ตำบล คลอง ถมใหม่ น้ำ เบอร์ ๒๖ เลขโทรศัพท์ ๒๒๑

นิ้มฮงจั๊วหัวเม็ด

จำหน่ายชา ๓ พันธ์ชนิด คือ พันธ์ อันไคย, บุ๊อี้, ล่ำก๋อง, เมื่อท่านต้องการพันธ์ชนิดไหน โปรดบอกความ ประสงค์ ถ้ากลิ่น รศ ผิด ประสงค์ ขอ รับใบ ชา คืน

๑๗/๑ ๒๑ ๖ ค.

ค่า ดู คืน วันจันทร์ แถลังคารเก็บ ๑๕ สตางค์

โรง หนัง พัฒ นา กร

โปรแกรมคืนวันเสาร์ ที่๑๒ อาทิตย์ ที่๑๓ จันทร์ ที่๑๔อังคารที่๑๕ตุลาคม

ตอน ๑๖ สุดท้าย เรีดเอีร รวม ๒ ม้วน จบบริบูรณ์

๑๕ ตอน ปราบขบถ ฉายตอน ๗ ผี หลอก ๘ เกาะ รัมเค รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ นางแมว (ตรา นก เขียว) ๕ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ ครวม ทารุณ ของ เยอรมัน ๒ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ ดอกเค ๓ เหลี่ยม ๒ ม้วนต่อ

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ฉาย ตามโปรแกรม นี้

โปรด คอย ดู เรื่อง เรือ ปลาด ยาว ๑๖ ม้วนต่อ จะ ได้ นำออก ฉาย ใน กลาง เดือน นี้ เนื้อ เรื่องโลดโผนเผ็ด ร้อนไม่ มีเรื่อง ใด เท่า กับ ยังมี หนังพิเศษ อีก เรื่อง หนึ่ง ให้ ชื่อว่า ลากไส้ เยอรมัน ยาว ๑๐ ม้วนต่อ ท่านจะ ได้ เห็น ตัว ใกล้ชิด แล คน สำคัญ ๆ ใน การ สงครามครั้งนี้

นายซองอีวน ผู้จัดการ

คืน วันอาทิตย์ กับ จันทร์ ค่า ดู เก็บ ๑๕ สตางค์

โรงหนังสาธร ริมที่ว่าการอำเภอ บ้านทวาย

โปรแกรมสำหรับคืนวันเสาร์ ที่ ๑๒ อาทิตย์ ที่ ๑๓ จันทร์ ที่ ๑๔ ตุลาคม

ตอน ๑๖ สุดท้าย เรีดเอีร รวม ๒ ม้วนจบบริบูรณ์

ตอน ๗—๗ ปราบขบถ (ต่อใหม่) รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ นางแปลง (แย็กมุดฮอดนายโรงดัวลือแสดง) ๕ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ แวลต์ กับ มอแรน (นักมวยอังกฤษ) ๒ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ ดอกเค ๓ เหลี่ยม ๒ ม้วนต่อ

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ฉาย ตามโปรแกรม นี้

ค่า ดู คืน วัน อาทิตย์ จันทร์ เก็บ ๑๕ สตางค์

โรง หนัง บาง ลำภู ประตูใหม่

โปรแกรมสำหรับคืน วันเสาร์ ที่ ๑๒ อาทิตย์ ที่ ๑๓ จันทร์ ที่ ๑๔ ตุลาคม

ตอน ๑๖ สุด ท้าย เรีดเอีร รวม ๒ ม้วน จบ บริบูรณ์

๑๕ ตอน ปราบขบถ ฉายตอน ๕ รถยนต์ ๑๑๑ ๖ เดิน ทาง กลับ บ้าน รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ นางแมว (ตรา นก เขียว) ๕ ม้วนต่อ

๔ ม้วนต่อ ริงรู้ (เนื้อ เรื่อง น่าสงสาร มาก จับใจ) ๔ ม้วนต่อ

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

ค่า ดู คืน วัน เสาร์ ๑๐ สตางค์ คืน วัน อื่น ๆ ๕ สตางค์

โรง หนัง พัฒ นา รมณ์

โปรแกรม สำหรับคืน วันเสาร์ ที่ ๑๒ อาทิตย์ ที่ ๑๓ จันทร์ ที่๑๔ ตุลาคม

๑๕ ตอน ปราบขบถฉาย ตอน ๑ ของ ประจำครั้ง ตอน ๔ ความ สุจริต ของ เจ้าหญิง ยูเลีย รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ ลรพยศ (มีอารประจันบานอย่างถึงพริกถึงริง) ๕ ม้วนต่อ

ตอน ๑๗ ถึง ๑๙ มณีหยาดฟ้า (ต่อใหม่) รวม ๖ ม้วน

๒ ม้วนต่อ ดอกแอด—เคไอ ๒ ม้วนต่อ

ตั้ง แต่ วัน อาทิตย์ที่ ๑๓ นี้ เปน ต้นไป ที่โรง นี้ จะ เริ่ม ฉาย หนังเวลา บ่าย โดย เก็บ ค่า ดู เพียง ๕ สตางค์ เท่า นั้น ใน วันอาทิตย์ ต้น นี้ เชิญท่าน มา ชม หนัง เรื่อง ต่าง ๆ นี้ ซึ่ง ล้วน แต่ เปนเรื่อง

ลด ราคา ๑๐ สตางค์ ทั้ง ๔ โรง

คืน วัน เสาร์ อาทิตย์ แล หนัง กลาง วัน ๆ อาทิตย์ ค่า ดู ๑๕ สตางค์

วัน จันทร์ ๕ สตางค์

โรง หนังฮ่องกง

โปรแกรมสำหรับ จันทร์ ที่ ๑๔ ตุลาคม

มือ กายสิทธิ์ ตอน ๕ ประตู อากาศ ๖ บุบผาแห่งมรณภัย รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ นักโทษ เบอร์ ๙๙๑ ๕ ม้วนต่อ

(มีริชาร์ด ที่ เคย เล่นใน เรื่อง แหวนร้าย แล นางเวอร์นอน ก็ส่เชด ตัว เอก ใน ปาเตรีย เปน ตัว เอก ใน เรื่อง นี้)

๔ ม้วนต่อ มารยา ของ เจ้า หล่อน ๔ ม้วนต่อ

๒ ม้วนต่อ ดอก แม็กซ์รินเดอร์ ๒ ม้วนต่อ

ดอก แอมซ์ บุริน แล เบ็ดเตล็ด

หนัง บ่าย วัน อาทิตย์ โรง หนัง ฮ่องกง ฉาย ตามโปรแกรม นี้

คืน วัน เสาร์ อาทิตย์ แล หนัง กลาง วัน ๆ อาทิตย์ ค่า ดู ๑๕ สตางค์

วัน จันทร์ ๕ สตางค์

โรงหนัง สิงคโปร์ ชะวา ปีนัง

โปรแกรมสำหรับวัน จันทร์ ที่ ๑๔ ตุลาคม

(หนังโปรแกรม นี้ จะ ฉาย เพียง สาม คืน เท่า นั้น)

มือ กาย สิทธิ์ ตอน ๕ ประตู อากาศ ๖ บุบผาแห่งมรณภัย รวม ๔ ม้วน

๕ ม้วนต่อ ไม่ ใช่ คู่ สร้าง ๕ ม้วนต่อ

(มีนางเพิลไวท์ กับ เยมส์ แสดง)

๔ ม้วนต่อ ตัน ร้าย ปลาย ดี ๔ ม้วนต่อ

ดอก ปะเตีะ, ดอก แม็กซ์รินเดอร์, รูป กาดูล

หนังบ่าย วัน อาทิตย์ ทั้ง ๓ โรง ฉาย ตาม โปรแกรม นี้

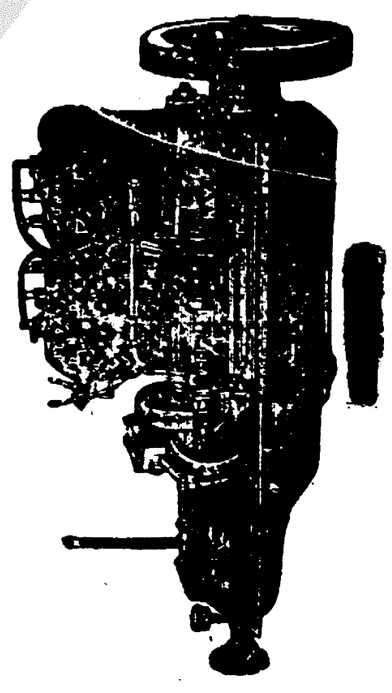
วัน อังคาร ที่ ๑๕ พุธ ที่ ๑๖ จะ ฉาย ผีมอ ๑๐ ม้วนต่อ แต่ ต้นจน จบ เก็บ ค่า ดู ๑๐ สตางค์

นายซุ่นไช้ ห้างรัตนมาลา

เปนเจ้าของโรงหนังฮ่องกง, สิงคโปร์, ชวา, ปีนังแต่ ผู้เดียว

เกรมอเตอร์

๔ สูบ ๒๐—๒๔ แรง ม้า มีเครื่องประกอบพร้อมเสร็จ เครื่อง ชนิดนี้รับรองว่า แรงแรงดี มาก ใช้ ได้ สดวก ซึ่ง ได้ เคย มี ชื่อ เสียง มาแล้ว จาก อเมริกา ยัง ได้รับ ถ้วย ทอง เปน ราง วัลในการ แข่ง ที่ กลับ มณ. ฑลริดาโก เชิญ ท่าน ชมได้ ที่ พัศดุอุบะมะนต์บริษัท น่าโรงเรียนสุนันดาลัย ปากคลองตลาด โทรศัพท์ ๔๙๔ นาย ซิวผู้ จัด การ



แจ้งความ

ของ โรงพิมพ์ จีนใน สยาม วาร ศัพท์

ที่ โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ได้ พิมพ์ หนังสือ เรื่อง อ่าน เล่น และ เรื่อง ที่ มี แก่นสาร ต่าง ๆ อื่น จำหน่ายโดย ราคา ถูกมาก ส่วน ที่ พิมพ์ แล้วมี แจ้งดังต่อไปนี้

(๑) เรื่อง อำนาจ แห่ง ความ รัก ๓ เล่ม จบ ราคา จบ ละ ๔ บาท ๕ สตางค์

(๒) เรื่อง สืบราชการลับ ราคา เล่มละ ๗๕ สตางค์

(๓) เรื่อง สืบ ราชการ ต่าง ๆ ราคา เล่ม ละ ๗๕ สตางค์

(๔) เรื่อง พระ เจ้า นะโป เลียน ราคา เล่ม ละ ๗๐ สตางค์

(๕) พงศาวดาร อังเกป ประเทศอังกฤษ ปก แข็ง ราคา เล่มละ ๓ บาท ปก ผ้า ราคา ๒ บาท ๒๐ สตางค์ ปก อ่อน ๑ บาท

(๖) เรื่อง หมอนิโกลา ราคา เล่ม ละ ๒๕ สตางค์

(๗) ทนายความ แห่ง พระราชินี เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๘) อาการ ของ ประ เทศ จีน เวดาน ราคา เล่ม ละ ๓๐ สตางค์

(๙) อำนาจ แห่ง ความ มานะ เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๒ ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

(๑๐) น้ำใจของเจ้าหล่อน เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

(๑๑) มหาราชินีอะไคราะ เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ จบ

(๑๒) สองสาวพี่น้องเล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ จบแล้ว

(๑๓) บุตร สาว นาย พันตรี เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๗ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๑๔) ประสัญญา ชาว สยาม เล่ม เดียว จบ ราคา เล่ม ละ ๖๐ สตางค์

(๑๕) ดอดดา ปริน เซสส์ เล่ม ๑ ราคา ๑ บาท

(๑๖) สมุดปกขาวของเยอรมัน ราคา เล่ม ละ ๓๐ สตางค์

(๑๗) สมุดปกขาว อังกฤษ เล่ม ๑—๒—ราคา เล่ม ละ ๓๐ สตางค์

(๑๘) เพาลิน เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๑๐ ราคา เล่ม ละ ๓๐ สตางค์ (ซื้อทั้งจบ ๒ บาท)

(๑๙) ความ ลับ ของเจ้าหญิง ๔ เล่ม ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ และ ๔๐—๑๕ สตางค์

(๒๐) พระเดชานุภาพ ของ พระเจ้าซาร์ เล่มเดียวจบ ๕๐ สตางค์ เปน เรื่องความ กล้าหาญแห่ง ผู้ รักษาราชา

(๒๑) สปายพระ เจ้า ซาร์ เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๒) เด็ก กำพร้า เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๒ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต. เล่ม ๓—๔ ราคา ๔๐ สตางค์

(๒๓) พงศาวดาร ยี่ ปุ่น เล่ม ๑—๒—๓ ราคา เล่ม ละ ๑ บาท

(๒๔) ความ สามารถ ของ ดัตรี เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๕) จารบุรุษ เยอรมัน และ ๑๓ สาว หมอ สิน เล่ม เดียว จบ ๕๐ ส.ต.

(๒๖) เสือ เหล็ก เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๗) เทพธิดา เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม

เหล้า ยอน เดวา

พึ่งเข้ามาถึงอีกแล้ว

บริษัท สยาม อิมปอร์ต ท. ว. ก

แถม พก ตัว ลอตเตอรี่ อังกฤษ และ ตัว ดู หนัง พัฒนากร

ถ้า ท่าน มา ซื้อ นาฬิกา ข้อ มือ เรือน ทอง คำ แท้ ของ ห้างนี้ ไม่ ว่า ชนิดใด ๆ ก็ ดี ห้าง นี้ ยิน ดี ที่ จะ แถม พกให้ ตัว ลอตเตอรี่ (หวย) อังกฤษ ราคา ฉบับ ละ ๕ บาท แก่ ท่าน ผู้ ซื้อ ทุก ๆ ท่าน ถ้า ท่าน เคราะห์ ดี อาจ จะ ได้ รับ รางวัล ถึง ๒๐,๐๐๐ บาท มี เบอร์ ต่าง ๆ ให้ ท่าน เลือกดูได้ ตามชอบใจ ถ้าท่าน ซื้อของ อื่น นอกจากนาฬิกาข้อมือทองคำ ห้างนี้ จะ แถมพก ตัว ดู หนัง ของบริษัท พยนต์ พัฒนากร หรือ พัฒนารมย์, สาธร, บางลำภู ท่าน จะ เลือกได้ ตาม ชอบใจ ถ้า ซื้อ ๑ ถึง ๒ บาท ตัว ราคา ๒๕ สตางค์ ๓ ถึง ๕ บาท ตัว ราคา ๕๐ สตางค์ ๖ ถึง ๑๐ บาท ตัว ราคา ๑ บาท ๑๑ ถึง ๒๐ บาท ตัว ราคา ๒ บาท ตัว ดู หนัง เหล่านี้ ท่าน จะ เก็บไว้ นำมา ดู เวลาใด ๆ ก็ได้ แถมพก ตั้ง แต่ วัน ที่ ๑๑ ตันยายน ถึง วัน ที่ ๑๑ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๑ โปรด อย่า ลืม โลกาศ นี้ เลย อย่า ลืม นะ ขอรับ รางวัล ๒๐๐,๐๐๐ บาท (สองแสน บาท) นาฬิการ้อมือเรือนทองคำ แท้ ของห้างชีโรเนิด กรุงลอนดอนตก เข้า มาใหม่ ๆ มา.. มี ชนิด น่าบัด อย่าง ทองงาม ๆ ท่านซื้อ แล้ว ต้องไปทำสาย ทองคำเอา เอง อย่างเรือนเล็กเท่า สตางค์ ๕ น่าบัด ผึ้งเพชร์ ไทย มีสายยืด สปริงพร้อม นาฬิกา ชนิด นี้ ห้าง ฝรั่ง ขาย ราคา ตั้ง เรือน ละ ร้อย กว่า บาท ห้างนี้ จะ ขาย เพียง เรือน ละ ๒๕ บาท เท่า นั้น นาฬิกา ข้อมือ น่า บัด พราย น้ำ เดิม ราคา ๒๕ ลด ราคา ๑๗ บาท. จักร มือ แอบโปโล อเมริกัน ซึ่ง เคย จำหน่าย มี ชื่อ เสียง มา นาน แล้ว เดิม ๔๕ บาท ลด ราคา ๔๒ บาท ควร มี ไว้สำหรับ บ้าน อย่า ลืม ตี น้ำเงิน ย้อน ผ้า จำหน่าย จวน จะ หมด แล้ว ราคา ขวด ละ ๒ บาท แว่น ตา ห้าง บีกริม ห้างนี้ รับ เลนซ์ ได้ มาก มีแว่นตา คนแก่ ทุก ๆ ชนิด แว่นใส่ เล่น หิน แบกโค สี ต่าง ๆ ขอบ ทองแท้ แล กาไหล่ ทอง ใช้ ตะเกียง ลอนดอนบีกาอย่างเก่า มีตกเข้า มาแล้ว ห้างนี้ จะจำหน่ายราคาถูก ๆ สายสร้อย ข้อ มือถูก ประคำ สามกระสัด เงิน ทอง นาก แท้ เดิม ราคา เส้นละ ๔ บาท ๕๐ ลดราคา ๓ บาท ๕๐ สตางค์ สาย สร้อย คอ ถูก ประคำ เงิน ทอง นาค แท้ ราคา เส้น ละ ๑๕ บาท ลด ราคา ๑๒ บาท ชนิด เงิน ล้วน ชุบ ทองด้วยไฟ ฟ้า ราคา ๑๗ บาท กระเป๋าหนังใส่เสื้อผ้ามี ตก เข้า มาใหม่มาก เนื่อง ด้วย การส่งคราม เครื่องหนัง ขึ้น ราคา มาก แต่ กระ เป๋าของ ห้างนี้ ราคา ถูก เหลือเกิน มีดโกน น่าบาง อเมริกัน คม เหลือ เกิน มีดโกนหนวด ขุนนาง ราคา เล่ม ละ ๓ บาท ที่บเหล็ก ติด พื้น ๕ ใบเถาหรือกำปั้นเหล็กโตเล็ก หลายขนาด ตู้เซฟ กันไฟ อย่างประตู ตองขึ้น ก็ตก เข้า มา แล้ว ไม่เก๊ จริง ยอมให้ปรับ หมวก กีฬา รูป งาม พัน ดีบน สี ต่าง ๆ ชนิด ราว ถ้วน หรือ สี ต่าง ๆ ราคาใบ ละ ๕ บาท ๕๐ เก๋ กลง คืน ละไรไม่ เก๋ เท่า หมวกไม้ ฮาร์ ของ ห้าง ซินซินซะ ราคาใบ ละ ๓ บาท ๕๐ หมวกเด็ก พู่ ไหม น่า เอ็นดู ราคาเดิม ๓ บาท ๕๐ ลด ราคา ๒ บาท ตะเกียง เจ้า พยุ อย่างเก่า แท้ ชนิด มี ตรา บอก นาม ลอดอมกิง ซึ่ง ได้ จดทะเบียน แล้ว จาก สถานทูต อเมริกัน มี ชนิดใช้ คู่ ใช้ เดียว ถ้าต้อง การ อดีตลอก ราคาส่ง ของ ยินดี ที่ จะ ส่ง ให้

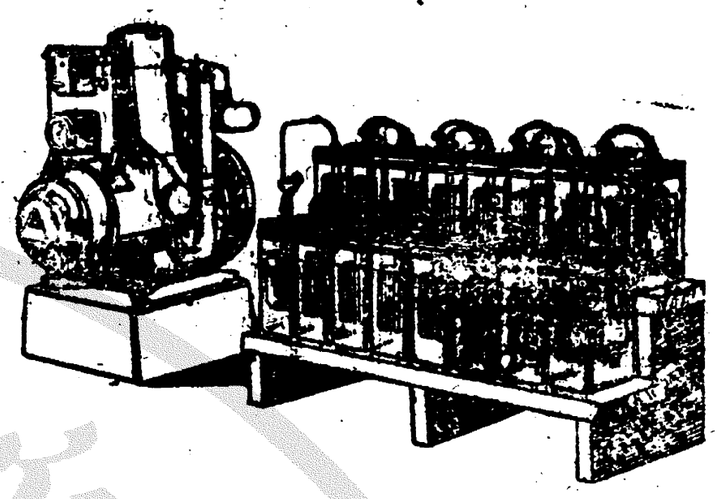
ตั้งซินซินซะ เลขที่พาหรัพย์ ๑๒ ๖

"แผลไก้" ได้ที่

สติ๊กได้ โดย ง่าย ด้วย สวิชส์

ไม่ ต้อง ใช้ ถัง น้ำ เลย

เครื่อง เดิน ด้วย น้ำ มัน ก๊าส



เปน เครื่อง ไฟ ฟ้า อย่าง ดี ที่ สุด ซึ่ง ใช้ ทำการได้ เสร็จ ในตัว เอง ทุก อย่าง

มี ให้ ชมที่

บริษัท สยามอิมปอร์ต จำกัด สินใช้

ห้างเคียมฮั้วเส่งแอนโก

แจ้งความรายสินค้าห้างเคียมฮั้วเส่งแอนโก

ของตองใหม่ คิมตัดผมหงิมหลายอย่างที่ท่านหญิงผู้ดีนิยมใช้มาก เคาลิคเส้นผม เตอร์ ใช้ราชอดไม่เปลืองเลยอาดสอ้างดีไม่ต้องวิตกถึงสนิมเลถ่านไฟ กระจกส่งหน้ารูปกลม เล็กใหญ่จอบทองเหลืองมีเท้ามีควาหันไปหันมาได้ น่าใช้สำหรับโต๊ะเครื่องแป้ง หรือใช้เปน ของสำรวยช่วยหน้าบ่าวสาว หรืองานขึ้นบ้านใหม่เปนเหมาะ เครื่องถ้วยหน้ากระเบื้องสีน้ำเงินมีดอกกุหลาบ เครื่องถ้วยหน้ากระเบื้องรูปหอยสีชมภูมีดอกในตัว เครื่องถ้วยหน้าสีเหลืองอ่อนรูปหวย ที่ใส่บุหรี่ทองเหลืองมีจานรอง ที่ใส่บุหรี่ ที่ใส่ไม้ขีดไฟ เล็กเขียวขึ้นบุหรี่ร้อน ที่ใส่บุหรี่ ที่ใส่ไม้ขีดไฟ สายรอดังสำรับ สายงิดา สายแปนโย เครื่องแดนนิชทั้งชุด ถ้วยแดนนิชใหญ่ แดนชนเยอร์ เครื่องแบดมิงตันทั้งชุด ไม้แบดมิงตัน ไม้หนีบไม้แบดมิงตัน ร่างหนีดนิชกับแบดมิงตัน หมวกลูกสรั่ง ดำ โกมิโน เสื้อฝนดำมีหมวกพร้อมกันฝนได้จริงๆ เสื้อสงครามสำหรับคนยามคนรถ ตรวจลอนดอน ถ้าจุดผนที่ถนนรบ เล่มละ ๑๐ บาท อย่างมีรีม ของเล่ม ละ ๑๒ บาท รองเท้าดำอย่างหัวโต หมวกถะนเดียวสีเหลือง หมวก ๒ ถอนสีขาว

เคียมฮั้ว เส่ง แอน โก

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กรง กิมหลงโรงเลื่อยจักร์ ตำบล บางรัก กรุงเทพ ฯ มีตัวไม้ ต่าง ๆ จำหน่าย คือ ตัวไม้เครื่องเรือน โรงทุก อย่างน่าต่าง ๆ ราย พร้อม ทั้งไม้สักและไม้ ตะแบก ท่าน จะ เลือก ซื้อได้ ตามชอบใจในทันที หรือ ส่วน จะ สั่ง เปน พิเศษ ก็ได้ สำเร็จตาม ประสงค์ ทุก ประการ ขอ เชิญท่านพูด ไป พูด ตก ลง กับ ผู้ จัด การ ที่ตำบล บางรัก ไทรศัพท์ ๙๓๓ หรือ จะ มา ที่ ห้าง สำ ชำ ถนน เจริญ กรุงไทย ตน เอง หรือ โทรศัพท์ หมาย เลข ๔๔ ที่ได้ สมทั้ง ความ ประ สงค์ ทุก ประการ

กรง กิมหลง

โรงเลื่อยจักร์ ตำบล บางรัก กรุง เทพ ฯ

ห้าง สำ ชำ เปนเจ้าของ

๒ ๗ ๕๗ . ๑ป

อัตรา แลก เงิน ของ แบงก์

วันที่ ๑๒ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๑

เงิน สยาม ๑๐๐ บาท

เปนเงินฝรั่งเศส	๖๗๔	ฟรังค์
เปนเงินเหรียญ อเมริกา	๗๖ เศษ	๑ ส่วน ๗
เปนเงินอินเดีย	๗๕ เศษ	๑ ส่วน ๔
เปนเงินเหรียญ สิงคโปร์	๖๖ เศษ	— —
เปนเงินเหรียญ ฮ่องกง	๔๔ เศษ	๑ ส่วน ๒

ทอง ปอนด์ ๆ ละ ๑๑ บาท ๗ สตางค์

รายงาน การ ทำ นา ใน มณฑล ชั้นใน ๒ มณฑล

ระหว่าง วัน ที่ ๑๕ ถึง ๒๑ สิงหา[illegible] พ.ศ. ๒๔๖๑

(คือวันที่ ๑๒ เดือนนี้)

มณฑลนครสวรรค์

จังหวัดอุไทยธานี เนื้อที่ ๆ เพาะปลูก แล้ว จนถึงเวลานี้ ๔,๒๐๐ ไร่ ในเวลา เดียว กับ ศก ก่อน ๔๐,๑๐๐ ไร่ เสียหาย เพราะ ฝน แล้ง ๒,๗๐๐ ไร่ ต้น เข้า ขึ้น ขนาด สูง ๒๑ นิ้ว ไม่ งอก งาม

ถัว ราคา เข้า ที่ ซื้อ ขาย กัน ใน ท้อง ที่ เข้า เปลือก เกวียน ละ ๗๑ บาท ใน เวลา เดียว กับ ศก ก่อน เกวียน ละ ๔๑ บาท เข้า สารระหว่างรายงาน นี้ ถัง ละ ๒ บาท ๖ สตางค์ ในเวลาเดียวกับศกก่อนถังละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์

จังหวัด ไชยนาท เนื้อ ที่ ๆ เพาะปลูก แล้ว จนถึงเวลา นี้ ๑๑๔,๑๐๐ ไร่ ในเวลา เดียว กับ ศกก่อน ๑๕๑,๐๐๐ ไร่ เสียหาย เพราะ ฝนแล้ง ๑๒,๐๐๐ ไร่ ในเวลานี้ ต้น เข้า ขึ้น ขนาด สูง ๑ ศอก เศษ ไม่ งาม

ถัว ราคา เข้า ที่ ซื้อ ขาย กันใน ท้อง ที่ เข้า เปลือก เกวียน ละ ๗๐ บาท ใน เวลา เดียว กับ ศกก่อน เกวียน ละ ๔๑ บาท เข้าสารใน ระหว่าง รายงาน นี้ ถังละ ๒ บาท ๑๗ สตางค์ ใน เวลาเดียวกับ ศกก่อนถัง ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

จังหวัด กำแพงเพชร์ เนื้อ ที่ ๆ เพาะปลูก แล้วจนถึงเวลานี้ประมาณ๑๒,๕๐๐ไร่ ในเวลา เดียว กับศก ก่อน ๒๒,๑๐๐ ไร่ ไม่ มี เสียหาย ใน เวลา นี้ ต้น เข้า ขึ้น ขนาด สูง ๑ ศอก ๒๐ นิ้ว ไม่ งอก งาม

ถัวราคา เข้า ที่ ซื้อ ขาย กัน ใน ท้อง ที่เข้า เปลือกในระหว่างรายงาน นี้เกวียนละ ๕๑ บาท ใน เวลาเดียว กับศกก่อน ๔๐ บาท เข้าสารใน ระหว่างรายงาน นี้ ถังละ ๑ บาท๗๕สตางค์ ใน เวลา เดียวกับ ศกก่อนถังละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

จังหวัดตาก เนื้อที่ ๆ เพาะ ปลูก แล้ว จนถึง เวลา นี้ ประมาณ ๒๒,๔๐๐ ไร่ ในเวลา เดียว กับ ศก ก่อน ๑๒,๔๐๐ ไร่ ไม่ มีเสีย หาย ต้น เข้าขึ้น ขนาด สูง ๒๒ นิ้ว งามดี

ถัว ราคา เข้า ที่ ซื้อ ขาย กัน ใน ท้อง ที่ ใน ระหว่าง รายงาน นี้ เข้า เปลือก เกวียน ละ ๕๑ บาท ใน เวลา เดียว กับ ศก ก่อน เกวียน ละ ๔๕ บาท ใน ระหว่าง รายงานนี้ เข้าสาร ถัง ละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์ ใน เวลา เดียว กับ ศก ก่อน ถังละ ๑ บาท ๒๕ สตางค์

หมายเหตุ: จังหวัดกรุงเก่า, เพ็ชรบุรี, สมุทรสงคราม ยังไม่ ได้รับ รายงาน

เข้า เปลือก ขึ้นโรง สีไฟ ใน รอบ อาทิตย ที่ ๑ ระหว่างวันที่ ๑๐—๒๒ สิงหาคม พ.ศ.๒๔๖๑ บรรดาโรงสีไฟ ใน จังหวัด พระนคร และ ธนบุรี ได้ ซื้อ เข้า เปลือก ขึ้นไว้ เปน จำนวน ๑๑,๒๕๑ เกวียน (เกวียน โรงสี) ใน จำนวน นี้ เปน เข้า ที่ บรรทุก มาโดย ทาง รถ ไฟ ๑๖๙ เกวียน ราคา เกวียน ละ ๑๐๑—๑๕๒ บาท และ เปน เข้า ที่ บรรทุก มาโดย ทางเรือ ๑๐,๑๗๑ เกวียน จำนวน นี้ แยก ออก เปน ชนิด เข้า นาเมือง ๖๐ เกวียน ราคาเกวียนละ ๙๔—๗๕บาท เข้าสาม รวง ๕๐ เกวียน ราคา เกวียน ละ ๗๔—๑๒๑บาท เข้า เบา ๑,๒๑๗ เกวียน ราคา เกวียน ละ ๗๑—๑๕๑ บาท เข้า นาสวน ๑๒๑ เกวียน เข้า เจ้า ราคา เกวียน ละ ๑๑๑—๑๑๗ บาท เข้า เหนียว ราคา เกวียนละ ๑๒๕—๑๑๑ บาท นอกจาก นี้ เปน เข้าที่ บรรทุก มาจาก จังหวัด และตำบล ต่าง ๆ อีก ๗,๗๗๑ เกวียน ราคา อย่าง สูง เกวียนละ ๑๗๔ บาทอย่างต่ำ เกวียนละ ๗๑ บาท

น้ำใจ ของ เจ้า หลอน

หนังสือ อ่านที่ มีหาขนใน ทวีปยุโรป นมย ซึ่งโรง พิมพ์ เรา แปล และ พิมพ์ จำหน่าย เรียก ชื่อ ว่า น้ำ ใจ ของ เจ้า หลอน นั้น เล่ม ๖ ออก จำหน่าย วัน นี้ แล้ว ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ เท่า นั้น มี ราย ส่ง ราย ปลีก พร้อม ตาม เคย ท่าน ที่ ซื้อ เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๕ ควร หา เล่ม ๖ นี้ อ่าน ต่อ

แจ้งความประกวดราคาสิ่งของ

ด้วย โรงงาน กรม ยกรบัตรทหารบก ต้อง การจะ ซื้อ สิ่งของ เครื่องประกอบ ทำรองเท้า สีดำ, สีเหลือง คือ ตาไก่ ตะปู เหล็กขม อัด ส้น ตะปู เหล็กขม จีบ ส้น ตะปู กลม ตะปู ทองเหลือง ด้าย หลอด เชือก ผูก รองเท้า เปน จำนวน มาก เมื่อ ผู้ใด มี ความ ประสงค์ จะ รับ ส่ง หรือ ขาย สิ่ง ของ ที่ กล่าว มา นี้ ให้ ไป ดู ตัว อย่าง ที่ สมุห์ บาญชี โรงงาน ของ กรม ยกรบัตร ทหารบก และยื่น ประกวด ราคา สิ่ง ของ โดย ผนึก ซอง ประทับ ตรา บอก นาม ห้าง ร้าน หรือ นาม ผู้ ที่ จะ รับ ส่ง ไป ยัง ข้าพเจ้า ณะ ที่ ว่า การ กรม สารวัต ใหญ่ ทหาร ใน กระทรวง กระลา โหม ก่อน วัน ที่ ๒๗ มกราคม พ. ศ. ๒๔๖๑ และ ถ้า อยากทราบ รายการ ละเอียดให้ ถาม นายร้อย เอก เพิ่ม จุลวิภาต สมุห์ บาญชี โรง งาน ของ กรม ยกรบัตร ทหาร บก ส่วน จะ ตก ลง ซื้อหรือ ให้ ผู้ใด รับ ส่ง นั้น ต้อง แล้ว แต่ ข้อ วินิจฉัย ของ กรรมการ จะไม่ ถือเอา ราคา สูง ต่ำ เปน ประมาณ

แจ้งความ มาณ วันที่ ๒ ตุลาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๖๑

(ลงนาม)

นายพลตรี พระยาฤทธิไกร เกรียงศาญ

ประธานกรรมการ

๑๒/๑๑/๖๑

เหล้าไวน์ "สเปนซ์"

ประกอบด้วย กำลังและ ธาตุ ของ น้ำ มัน ปลา ค็อดลิเวอร์ กับ สนิม เหล็ก มี คุณ ช่วย ให้รับประทานอาหาร ได้ ช่วยให้ราตุย่อย อาหารระบับทองได้ ให้ คง ดี เปน ปรกติ เปน เหล้า บำรุงโลหิตให้ งาม ทำ เส้น ประสาท ในร่างกายให้ แข็ง แรง ช่วย บำรุง อะ วัยวะ แล การ ทุก อย่างให้ เปนไป ตาม หน้าที่

รับ ประทาน ก็ ง่าย มี ราย อยู่ ทุก โรง จำหน่าย ยา

ห้าง แองโกล สยาม กอโปเร ชั่นลิมิเต็ด เปน เอเยนต์ ใน กรุงเทพ ฯ

๑/๔/๖๑ ๖. ค.

ชีวิต ของ สัตว์

(หมาย เลข ๑๖)

ยา ขนาน น หมดตั้งเสียชีวิต พทย์ ประกาศ นิยบัตร์เมืองจีน เปน ผู้ ประดิษฐ์ ขึ้น และได้ใช้ ทดลองเห็น คุณ ปรากฏ มา นาน มาก มายเหลือที่ จะ พรรณา สัตว์ ผู้ ใดมีโรคพาธ เมื่อ ได้ รับประ ทาน ยา ขนาน น ก็ เสื่อม หาย ทันใจ และ กลับ มี กำลัง ร่าง กาย แรง แรง ยิ่ง ขึ้น กว่า ปรกติ เพราะ ฉนั้น จึงให้ นาม ว่า ชีวิตร ของ สัตว์ ยาขนานนี้ ใช้ รักษา สัตว์ ที่มี ระดู เสีย จะเปนที่ มี มากเกินไปหรือ ขาด คราว ที่ เดียว หรือช้านเร็ว ผิด ปรกติ หรือ เปนมตติมตคลาดหรือเปนดานในท้องมีอาการ จุกเสียด แน่นเพื้อ ท้อง ขึ้น เปน กำลัง หรือ เมื่อย ขบไปตาม เนอ ตัวรู้สึก มึด หนา มัวตา ไม่นึก อยากอาหารหรือเกิด จากอาการ โล หิต ไม่ พอ ทำให้ อ่อน เพลีย ไม่มีเรี่ยวแรง เหลา นี้ เปน ต้น เมื่อได้ รับยาขนานนี้เข้า แล้ว ก็ จะได้ รู้สึก มีอาการเสื่อมคลาย โดยเร็ว พลัน

ท่าน ผู้ที่ปกครองสัตว์ ทั้ง หลาย ควร จะ จำ ชื่อ ยา ขนาน นี้ไว้ เพื่อ จะ ได้ ซื้อ หา มาไว้ สำ หรับ บำ รุง สัตว์ ที่อยู่ใน ความ ปก ครอง ท่าน เพื่อ บำ บัด โรคไภยะลง หลอน ทั้ง ให้ มีกำลังร่างกายแรงแรงเลอายุวรรณะ ด้วย

วิธีรับประทานมื้อละหนึ่งช้อนโต๊ะ ปนกับ น้ำ ตุ๋ก อุ่น ๆ กิน ภายหลัง อาหาร กำหนด ราคา ขวด ละ ๒ บาท เมื่อ ท่านรับประทาน ยา นี้ แล้ว อุจาระดำ เพราะ ยาขับของโล โหรก ใน ร่าง กาย ให้ หมด มนทิล ท่าน อย่า ตกใจ

ห้าง ขาย ยา เฮาะหลง ถนน เจริญกรุง แจ้ม ซ้าย ร้าง โรง หนัง พัฒนากร หมาย ที่ ๑๗

ห้าง สยาม ตรี เพ็ชร์ แอนโก

ซึ่งตั้งอยู่ตรงน่าห้างรัตนมาลาข้าม สี่แยกถนนพาหุรัดนกรุงเทพ ฯ โอกาศ อันดี ถ้า ที่ท่าน ทั้ง หลายได้มา ซื้อ สิ่ง ของ ที่ ห้างสยามตรีเพ็ชร์ จะได้รับ รางวัล ตั๋ว ลอตเตอรี่ อังกฤษ แล ดู หนัง ของ ห้าง รัตนมาลา จะ เริ่ม ตั้ง แจก ตั้งแต่ วันที่ ๕ ตุลาคม ถึง ที่ ๕ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๑ เปน หมด เขต

ห้าง นี้ จะ ขาย นาฬิกา ข้อ มือ เรือน ทอง แท้ จะ ฟาด ร คา ถูก ที่ สุด ถ้า ท่าน ซื้อ นาฬิกา เรือน ทอง ๑ เรือน แล้ว จะ แถม ตั๋ว เบอร์ อังกฤษ ให้ ท่าน ๑ ใบ เพื่อ ท่าน จะ ได้ ลาภ ตั้ง ๒๐๐๐๐ บาท นาฬิกา เรือน ทอง แท้ ถ้า ชนิด เดียว กับ ที่ อื่น ขาย ทั้ง จะ ขาย ราคาให้ ถูก กว่า ที่ อื่นด้วย และ นาฬิกา ที่ขาย นั้น จะ รับ ประกันให้ ใช้ ใน ระหว่าง ๑ ปี หรือ ๔ ปี ถ้า ท่าน ซื้อ ของต่าง ๆ จาก ห้าง สยามตรีเพ็ชร์ ไป เปน เงิน ตั้งแต่ ๑ บาท ถึง ๒ บาท กว่า จะ แถม พก ตั๋ว ดู หนัง ให้ ท่าน ๑ ใบ ดู ได้ ชั้น ที่ ๔ ถ้า ๓ บาท ถึง ๕ บาท กว่า จะ แถม พก ตั๋ว ดู หนัง ให้ ท่าน ๒ ใบ ดู ได้ ชั้น ที่ ๓ ถ้า ๖ บาท ถึง ๑๐ บาท กว่า จะ แถม พก ตั๋ว ดู หนังให้ ท่าน ๔ ใบ ดู ได้ ชั้น ที่ ๒ ถ้า ๑๑ บาท กว่า ขึ้นไป จะ แถม พก ตั๋ว ดู หนัง ให้ ท่าน ๗ ใบ ดู บ๊อก ได้ ของ ต่าง ๆ จะ ขาย ราคา ให้ ถูก กว่า ที่ อื่น ทั้ง หมด ตั๋ว ดู หนัง นั้น อนุญาต ให้ ท่าน ดู ได้ เฉภาะ โรง หนัง สิงคโปร์, ฮ่องกง, ชะวา, บีนัง แต่ ท่าน ต้อง นำไป ดู ภายใน กำหนด ที่ แจ้งไว้ ข้าง บน แล้ว/

นายไก่ชวน ผู้จัดการ ห้างสยามตรีเพ็ชร์

TRADE MARK

ขอ จงสังเกต เครื่อง หมาย ข้าง บน นี้ เปน สำคัญ

แจ้งความ

ด้วย ร้าน ยี่ห้อ ไท้งวน ฮง หมาย เลข บ้าน ๑๖๘ เดิม ที่นาย หลิน ตั๊กซำ กับนาย เตียซิวโป๊ ได้ เปนผู้ เรียก หุ้นส่วน จัดขึ้น สำหรับทำโพย ก๊วน และซื้อขาย สินค้า ต่าง ๆ มา บัดนี้ นาย เตียซิว โป๊ มีความ ประสงค์ จะไปประ กอบ ทำการ อย่าง อื่น จึงได้ยก การ ค้า ขาย ยี่ห้อ ที่กล่าว มานี้ ให้แก่ นาย หลิม ตั๊กซำ รับผิดชอบ แต่ผู้ เดียวต่อไป การ ค้าขายของยี่ห้อนี้จะขาดทุนหรือมีกำไรอย่างใด นาย เตียว ซิวโป๊ไม่ มีส่วนเกี่ยว ข้องด้วย เลย เปน อัน ขาด

ยี่ห้อ ไท้งวน ฮง

๑๑/๗/๖๓ ๑๗/๗/๖๓

ความป้องกันไม่ให้ หนังสือไปรษณีย์คั่งค้างอยู่

ด้วย กรม ไปรษณีย์ โทร เลข ได้ ขอ ให้ ช่วย แนะ นำ บรรดา พ่อค้า นาย ห้าง ให้จัด ทำ ธุระ การ ฝาก หนังสือ ของ ตน อัน จะ นำ ไป ส่ง ถึง ที่ ทำ การ ไปรษณีย์ หรือ ฝาก ทั้งตู้ ไปรษณีย์ ตาม ถนน หน ทาง นั้น ขอ จงได้ นำไป ฝาก โดย เร็ว ให้ บ่อย ๆ เสมอ ๆ อย่า รอ รวม กัน ไว้ฝาก ที่ เดียว หมด และ ถ้า กระทำ ได้ดัง กล่าว แล้ว ก็ ย่อม จะ ได้ รับ ประโยชน์ ด้วย กัน ทั้ง สอง ฝ่าย ด้วย.

ใน เวลา นี้ บรรดา พวก พ่อค้า แล บริษัท ห้าง ต่าง ๆ โดย มาก มัก จะ หน่วง เอา หนังสือ ไว้ จนกว่า จะถึง เวลาบ่าย เย็น แล้ว จึง จะได้ นำไป ฝาก กระทำ ให้หมด เวลา แห่ง การ ตรวจ หน้า ซอง, ประทับ ตรา, คัด เลือก, ผูก มัด, บรรจุ ลง ถุง, แล จัด ส่ง ออก ไป ใน จำ พวก หนังสือ ออก เหล่า นี้ ย่อม มีมาก กว่า มาก ด้วยกัน อัน จะต้อง ทำ ธุระ ให้ แล้ว เสร็จ ภาย ใน เวลา ๓–๔ ชั่วโมง เท่า นั้น การ งาน เหล่า นี้ ถ้า แม้ ได้ มี เวลา ให จัด ทำ เพียง พอ ตั้งแต่ ๑๒ ถึง ๑๔ ชั่วโมง ได้แล้ว ก็ ไม่ เฉภาะ แต่ จะ ได้ รับ ความ สดวก ง่าย ดาย อย่างเดียว กับจะ กระทำให้ ส่งถุงไปรษณีย์ ได้ เร็ว ยิ่ง ขึ้น ด้วย.

กรมไปรษณีย์ โทรเลขชี้ แจง ว่า ควร จะ ช่วย กัน เอา ใจ ใส่ จัด ทำ ธุระ นี้ ให้ พ้น จาก ความ คั่ง ค้าง และ บรรดา ผู้ ซึ่ง มี หนังสือ ฝาก คราว ละมาก ๆ นั้น ก็ ขอ จงมีด ดวง ตรา ค่า ไปรษณีย์ ลง ที่ หน้า ซอง มุม บน ข้าง ขวา มือ ทุกฉบับ แล้ว คัด เลือกหนังสือ ชนิดต่าง ๆ นั้น ออกไว้ เปน จำพวก ๆ ซอง สั้น ไว้ ต่อสั้น ซ้องยาวไว้ ตามยาวเปน แพนก ๆ

การ เรื่องนี้ กรมไปรษณีย์ โทรเลข ก็ ได้ ชี้ แจง มา ว่า ไม่ ใช่ เปน การ บังคับ เร่ง รัด อย่างไร เลย นอก จาก จะ ขอ ร้องให้ ช่วย กัน จัด ทำ ธุระ ให้ ได้ ประโยชน์ ด้วย กัน ทั้ง สองฝ่าย และ หนังสือ นั้น ๆ ก็ จะไม่ ทับถม

กำหนดเมล์

๑) ทางไปรสนียาคารที่ ๑

เมล์ประจำวัน คือที่ไป ยัง จัง หวัด เหล่า นี้:— บ้านเขมร, บ้างโบ่ง, เพ็ชร์บุรี, กำแพงเพ็ชร์, ลำปาง, นโนรดย์, นคร ปฐม, นนทบุรี, ปากน้ำโพ, ประจวบคีรี ขันธ์, แพร่, ประทุมธานี, ราชบุรี, สิงห์ บุรี, สุพรรณบุรี, อุไทย์ธานี, วังพง, โพธาราม, หัวหิน, ไชยนาท, กาญจนบุรี,

สัปดาห์ละ ๒ ครั้ง

ก. เชียงใหม่, ลำพูน, ทุกวันอาทิตย์ แล วัน พฤหัศบดี

ข. มินบุรี, ทุก วัน จันทร์ แล วันศุกร์

ค. บุรีรัมย์, ชนบท, เขมราษฎ์, ขอน แก่น, กมลาไศ, เลย, มุกดาหาร, หนอง หาร, นครพนม, หนองคาย, ปากมล, พิมาย, รัตนบุรี, สกลนคร, ศรีษะเกษ, สุรินทร, อุบลราชธานี, ยโสธร, อุดร, ทุก วันอาทิตย์แล วัน พฤหัศบดี

ง. ชุมพร, หลังสวน, ระนอง, ไชยา, สุราษฎร์, นครศรีธรรมราช, ปากพนัง, ร่อนพิบูลย์, พัทลุง, สงขลา, ทับเที่ยง, ตรัง, สตูล, ภูเก็ต, กระบี่, พังงา, ท้าย เหมือง, และ ตะกั่วป่า, ทุก วัน อังคาร แล วัน พฤหัศบดี

สัปดาห์ ละ ๑ ครั้ง

ก. เชียงราย, แม่ฮ่องสอน, น่าน, ทุก วัน พุธ

ข. กาฬสินธุ์, มหาสารคาม, แม่สอด, ตาก, ร้อยเอ็จ, เถิน, ทุกวัน เสาร์

๒) ส่งทางไปรสนียาคารที่ ๒

เมล์ประจำวัน สมุทปราการ, พระ ประแดง, สมุทสาคร, สมุทสงคราม,

สัปดาห์ละ๒๐ครั้ง พะตบอง, จันทบุรี, มงคลบุรี, ไพลิน, เสียมราฐ, ศรีราชา, ศรีโสภณ ทุก วัน พุธ แล วันเสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เกาะสีชัง, ทุก วันพุธ กราด, และยอง, ทุก วน เสาร์

สงทางเรือ ไฟไทย สัปดาห์ ละ ๒๐ ครั้ง

บัตตานี, นราธิราช, ยะลา, ไทรบุรี, และ ตากใบ, ทุก วัน อังคาร แล วัน เสาร์

๓) ทาง ไปสนียาคารที่ ๕

เมล์ประจำวัน อ่างทอง, กรุงเก่า, บางปอิน, บ้านพิน, พิจิตร, พิศณุโลก, เดนใจ, ชัญญบุรี, แค่งคอย, คอองรังสิต, ลาดบัวขาว, ลพบุรี, นครราชสีมา, พระพุทธ บาท, พุนเรียง, สระบุรี, สูงเนิน, สุโขทัย, สวรรคโลก, ท่านรือ, อุตรดิษฐ์, ฉเชิงเทรา

สัปดาห์ละ๒๐ครั้ง อ่างศิลา, บางปลง, ชลบุรี, กระบินทร์, นครนายก, ปาจิณ, ทุก วัน อังคาร แล วัน เสาร์

สัปดาห์ละครั้ง เพ็ชร์บรณ์, หล่มศักดิ์ ทุกวันพุธ

เมล์ ราย วัน ใน พระ ราช อาณาจักร์ ส่ง ไป แต่ เรา มิ ต้ ตาม วัน ที่ กำ[illegible] จดหมาย [illegible]

เชิญเยี่ยม

สิ่งของต่าง ๆ ราคาถูก ๆ

ขอ แจ้ง ความ มา ยัง ท่านทั้ง หลายทราบ ด้วย ร้านเจ้า มี สิ่ง ของ ต่าง ๆ อย่าง ดี ราย และ ราคา ก็ ย่อมเยาว์ พอสมควร ขอเชิญ ท่านมารม ที่ร้านร้านเจ้า เอฟ. เอ. สยามวาลา นำเบอร์ โทรศัพท์ ๕๗๕ ถนน ราช วงษ์ กรุง เทพ ฯ คือ มี เครื่อง เขียน ต่าง ๆ เช่น กระดาษ สมุด ทำ บาญชี ด้าม ปาก กา ปาก กา นำเบอร์ ต่าง ๆ น้ำหมึก ดินสอยาง ลบ กระดาษ พิมพ์ กระ ดาษ เขียน แผน ท และ เครื่อง พิมพ์ ต่าง ๆ มี ราย พร้อม ทุก ๆ อย่าง น้ำ อบ ที่ หอม อย่าง ดี มี ราย หลาย ชนิด น้ำมัน อย่าง หอม สำหรับ ปรุง น้ำ อบ ราย น้ำ หอม สำหรับ ประสม กับ เครื่อง รับ ประทาน เช่น น้ำหอม กุหลาบ น้ำหอม นมแมว น้ำดอก ไม้ เทศ อย่าง ดี ที่ หนึ่ง ยัง มี อีก หลาย อย่าง ทั้ง มี ยา ฝรั่ง ราย คือ ยาสเติล ยา สเติล แก้ ปวด ศีร์ษะ ยาสลบ ยา ไอโอระฟอร์ม ยาฉีดีก ยา เอสเปริน ยา แอคซีด ซีด ตริก ยา เรด ยา ลับ เยี่ยว อูฐ ผ้าสำลี สำลี น้ำ มันจันทร์ เมดเปนเซ็ด เดิลเบีส น้ำ กรด กำมะถัน น้ำ กรด เกลือ น้ำ กรด ดิน ปลิว และ ผ้า ราว ต่าง ๆ ฟุตบอล ตล เข้า มา ใหม่ ๆ พรม ลวด หนาม รอง เท้า ท่าน ผู้ หญิง และเครื่อง ใช้ สรอย สำหรับ เรือน อีก หลาย อย่าง หลาย ชนิด มี ราย ราคา ถูก ที่ สุด ขอเชิญ ท่าน มา ชม ตาม ชอบ ใจ

ห้าง เอฟ. เอ. สยามวาลา

นำเบอร์ โทรศัพท์ ๕๗๕

ถนน ราช วงษ์ กรุง เทพ ฯ

๑๑ ๑ ๖๑ ป

อากาศร้อนจัด

เปนเหตุให้ปวดหัวตัวร้อน

อากาศ ใน กรุง เทพ ฯ ระหว่างนี้ ย่อม เปน ที่ รู้ สึก กัน ว่าร้อน จัด จึง เปน เหตุ ให้ คน โดย มาก มี อาการ ปวด ศีร์ษะ และตัว ร้อน จับ ไข้

ควรรักษาแต่ต้นมือ

อาการ เจ็บ ป่วย เช่น ปวด หัว ตัว ร้อน ที่ จับ เปน ขึ้น ใน ชั้น แรก เพียง เล็ก น้อย นั้น เปน การ สมควร อย่าง ยิ่ง ที่ จะ รักษา เสียแต่ ต้น มือ เพราะ ถ้า ปล่อย ไว้ก็ อาจ ให้ เจ็บ มาก ได้

ทุกคนต้องเดินผ่านแดด

เพราะ เหตุ ที่ ทุก คน เรา ต้องเดินผ่านแดด และ ทุก คน ต้อง มี อาการ ปวด หัว ตัว ร้อน จึง ทุก คน ควร จะ มี ยา อัน ศักดิ์สิทธิ์ สำหรับ แก้ ปวด หัวตัวร้อน ประ จำ ตัว ไว้ ด้วย

แอส. ไปรินกำเปาน์

ยา ที่ กล่าว ชื่อ ข้าง บน นี้ เปน ยา อย่าง ดี จริง สำหรับ แก้ ปวด หัว ตัวร้อน นาย แพทย์ ทั่ว โลก ได้ สรรเสริญ แล้ว และ มหา ชน แทบ ทุก ประ เทศ ก็ ได้ นิยม ใช้ ยา นี้ มาก เพราะ ฉนั้น จึง ขอ แนะ นำ ให้ ท่าน ใช้ ยา ที่ กล่าว นี้ ใน เวลา น่า ร้อน มี จำ หน่าย อย่าง มาก ที่ สุด ที่

ห้าง ราย ยา เยาวราช โทรศัพท์ ๖๒๕

กอ ฮอล์ ทา ไม้

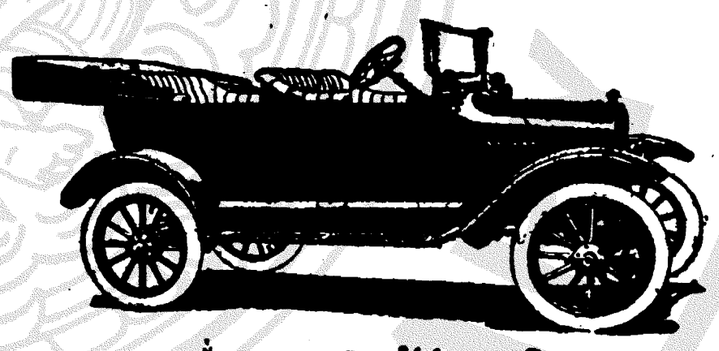
หรือ น้ำ มัน ชักเงา

หรือ น้ำ มัน วานิช

มี จำหน่าย ที่ห้างประดิษฐ์ สุคนธา

ทั้ง ราคา ย่อม เยา ถ้า ซื้อ จำนวน มาก จะ ลด ให้ บ้าง น้ำ มัน ชัก เงา นี้ เมื่อ ทา ไม้ แห้ง สนิท แล้ว ถูก น้ำร้อน น้ำ เย็นไม่ ต่าง ขาวุ่เปน ดอกสวง เหมือน น้ำ มัน ชัก เงา ที่ มา จาก ต่าง ประเทศ

รถ ฟอร์ด



เรื่อง การใช้ จ่าย เงิน

ถ้า ท่าน คิด ว่า จะ ต้อง ซื้อ รถ ยนตร์ใช้ แล้ว ข้อสำคัญ ควร ต้อง คิด ถึง เรื่อง การ ใช้ น้ำ มัน เบนซิน สำหรับ รถ นั้น เสีย ก่อน เพราะ มัน เปน สิ่ง ที่ ผู้ เจ้า ของ รถ จะต้อง เปลือง มาก

รถ ฟอร์ด แล่นได้ ระยะ ทาง ๒๕ ไมล์ ใช้ น้ำ มัน เบนซิน หนึ่ง แกลลอน ถ้า เปน รถ บรรทุก ก็ แล่น ได้ เพียง ๑๕ หรือ ๑๖ ไมล์ เท่า นั้น ยาง สำหรับ รถ บรรทุก สอง สำรับ มี ราคา ถึง ๔๐๐ หรือ ๘๐๐ บาท แต่ ยาง สำหรับ รถ ฟอร์ด ใน สมัย นี้ หนึ่ง สำรับ มี ราคา เพียง ๒๘๐ บาท และ ใช้ ได้ ทน และ แข็ง แรง แล่นได้ ระยะ ทางถึง ๖,๐๐๐ ไมล์ เมื่อ การ เปน เช่น นี้ ท่าน ก็ อาจ เห็นได้ ว่า การ ใช้ รถ ฟอร์ด แล ยาง ใหม่ นั้น มี คุณ ประ โยชน์ กับไม่ เปลือง ค่า ใช้ จ่าย มาก ด้วย เพราะฉนั้น จึง ขอ แนะ นำ ให้ ท่าน ผู้ เจ้า ของ รถ รีบ ไป ซื้อ ยาง ชนิดใหม่ จาก โรง รถยนตร์ อู่ บางกอกด๊อก เสีย โดย เร็ว ดี กว่า ที่ จะ คอย ผัด เพี้ยน เลื่อน เวลา ต่อไป

อู่ บาง กอกด๊อก

ไทร ศัพท์ เลข ที่ ๑๕๙

๑ ๖ ๕๗